

tisztesség



feddhetetlenség



tisztelet



felelőség



## Áttekintés

A Huntsman vállalat meghatározta az üzleti tevékenységek gyakorlatára vonatkozó magatartási normákat, amelyeket üzleti magatartási irányelveink ismertetnek. A Huntsman ezen üzleti magatartási irányelvei („Irányelvek”) értékeink – a becsületesség, a tisztességesség, a tisztelet és felelősség – iránti elkötelezettségünket tükrözik. A Huntsman elvárja beszállítóitól, hogy hasonló elkötelezettséget tanúsítsanak ezen értékek, valamint a szabályozói előírásainak betartása iránt, és ezeknek megfelelően járjanak el.

A beszállítók a Huntsman vállalattól független jogi személyek, a beszállító üzleti gyakorlatai és cselekedetei pedig – amikor üzleti tevékenységet folytat a Huntsman vállalattal vagy annak nevében – jelentős hatást gyakorolhatnak vállalatunkra és a róla kialakított képre. A Huntsman tehát valamennyi beszállítójától, valamint azok alkalmazottjaitól, ügynökeitől és alvállalkozóitól („képviselők”) elvárja, hogy betartsák az irányelvekben lefektetett szigorú etikai normáinkat, amikor velünk, illetve képviselőnkben üzleti tevékenységet folytatnak.

Beszállítóink és a képviselők felelőssége, hogy elsajátítsák a Huntsman elvárásait, és megfeleljenek azoknak. A beszállítóknak értesíteniük kell a Huntsman vezetőségének egy tagját, amennyiben és amikor olyan helyzet alakul ki, amelynek következtében a beszállító vagy a képviselő tevékenysége összeférhetlenné válik a Huntsman elvárásaival szemben. A Huntsman kérheti azon beszállító vagy képviselő törlését, akik magatartása – megítélésünk szerint – nem felel meg ezen irányelveknek vagy bármely Huntsman irányelvnek.

### A beszállítók és a képviselők részéről elvárt magatartás

A Huntsman vállalattal vagy annak nevében folytatott üzleti tevékenység során valamennyi beszállító és képviselővel szemben elvárás, hogy üzleti kapcsolatai és tevékenységei során tanúsított magatartása tisztességről tanúskodjon és az adott ország hatályos jogszabályaival és rendeleteivel összhangban történjék. A Huntsman elvárja beszállítóitól és a képviselőktől, hogy hasonlóan elkötelezettek legyenek az emberi jogok védelme és a munkahelyi esélyegyenlőség tekintetében. Emellett, a Huntsman vállalattal kötött beszállítói megállapodásban vállalt kötelezettségeknek megfelelően, valamennyi beszállítónak és a képviselőnek be kell tartania etikai normáinkat, amelyek többek között a megfelelőségi előírások betartásával, az üzleti gyakorlatokkal és a munkaviszonnyal kapcsolatban elvárt magatartást szabályozzák. Ezen elvárások összegzését a jelen dokumentum tartalmazza.

A Huntsman üzleti magatartási irányelveinek teljes szövege itt található: [www.huntsman.com](http://www.huntsman.com)

## I. A szabályozói követelményeknek való megfelelőséggel kapcsolatban elvárt gyakorlatok

### A beszállítók és azok képviselői felé elvárás, hogy:

- Olyan üzleti tevékenységet folytassanak, amely megfelel a működésüket szabályozó joghatóságok trösztellenes és az igazságos versenyre vonatkozó törvényeinek;
- Betartsák a működésüknek teret adó országok korrupcióellenes jogszabályait;
- Ne hajtsanak végre sem közvetett, sem közvetlen módon kifizetéseket, kért kifizetéseket, ügymenetkönnyítő kifizetéseket, és ne ajánljanak fel semmilyen érték tárgyat mások vagy olyan személy számára, aki a kormány vagy valamely közhivatal alkalmazottja, annak befolyásolása céljából;
- Betartsák az környezetvédelemre vonatkozó valamennyi hatályos jogszabályt és rendeletet;
- Becsületesen és őszintén járjanak el a szabályozási ügynökségek képviselőivel és a kormánytisztviselőkkel folytatott kommunikáció során;
- Betartsák a külkereskedelem ellenőrzésére vonatkozó valamennyi hatályos jogszabályt, amelyek a Huntsman működésének számos területére vonatkoznak; valamint
- Ne támasszanak bojkottal kapcsolatos, nem helyénvaló követelményeket a Huntsman felé.

## II. Az üzleti gyakorlatokra vonatkozó elvárások

### A beszállítók és azok képviselői felé elvárás, hogy:

- Valamennyi üzleti adatot becsületesen és pontosan rögzítsenek és jelentsenek, valamint betartsák az adatok teljességére és pontosságára vonatkozó valamennyi hatályos jogszabályt.
- Tiszteljék a Huntsman vállalat és mások szellemi tulajdonával – beleértve többek között a szabadalmakkal, a védjegyekkel, a kereskedelmi titkokkal és a szoftverhasználattal, a hardverrel és csak tartalommal – kapcsolatos jogokat a rájuk vonatkozó licenccel vagy használati feltételekkel összhangban;

- Megóvják a Huntsman tárgyi és szellemi tulajdonát, és felelősséggel használják azokat;  
Ezen eszközöket kizárólag a Huntsman engedélyével használhatják;  
A Huntsman által a részükre átadott információs technológiát és rendszereket (beleértve az e-maileket is) elsősorban a Huntsman üzleti tevékenységéhez kapcsolódó célokra, és az érvényben lévő Huntsman irányelvnek megfelelően használják;  
A Huntsman irányelv tiltja a beszállítók és a képviselők számára, hogy a Huntsman által számukra átadott eszközöket, technológiát vagy rendszereket olyan anyag létrehozására, elérésére, tárolására, nyomtatására, kérésére vagy küldésére használják fel, amely zaklató jellegű, diszkriminatív, goromba, fenyegetően erőszakos vagy más, hasonló módon nem helyénvaló vagy törvénybe ütköző;
- Betartsák a Huntsman jelszavak kezelésére, az adatbiztonságra és a biztonságra vonatkozó előírásait, valamint az adatvédelmi eljárásoknak megfelelően járnak el, amely egyben a Huntsman belső vállalati hálózata, rendszerei és épületei használatának feltétele is.
- Jó ítélőképességet és mértékletességet tanúsítsanak, amikor ajándékokat vagy szórakozási lehetőséget ajánlanak fel a Huntsman munkatársai számára;  
Általánosságban elmondható, hogy a beszállítók és a képviselők tartózkodjanak a Huntsman munkatársai számára az 50 USD összeget meghaladó értékű, vagy az elmúlt 12 hónapos periódusban 125 USD összeget meghaladó értékű egyéni ajándékok átadásától;  
A beszállítók és a képviselők soha nem ajánlhatnak fel vesztegetési pénzt, jutalékként adott pénzt vagy barter megállapodást javak vagy szolgáltatások ellenében, sem egyéb ösztönző jellegű értékű tárgyat a Huntsman munkatársai számára egy, a Huntsman vállalattal kapcsolatos üzleti érdekelttség megszerzése vagy megtartása céljából;  
Minden átadott ajándék vagy szórakoztatási lehetőség legyen törvényes, és ne sértse a Huntsman irányelvét;
- Kerüljenek el minden konkrét érdekkonfliktust, illetve az érdekkonfliktusnak még a látszatát is.  
A beszállítók vagy a képviselők nem folytathatnak közvetlen módon üzleti kommunikációt a tárgyalások során vagy egyéb módon a Huntsman egyetlen olyan munkatársával sem, akinek házastársa, más családtagja vagy egyéb közeli rokona a beszállító vagy a beszállító vállalatának alkalmazottja, illetve személyes vagy pénzügyi érdekeltséggel rendelkezik abban.
- Kerüljék a bennfentes kereskedelmet, azaz ne értékesítsék vagy vásárolják meg a Huntsman vagy egy másik vállalat készletét, ha olyan, a Huntsman vállalatról vagy más vállalatról szóló információ kerül a birtokukba, amely nem hozzáférhető a befektetők számára, és amely a befektetőnek a készletértékesítésre vagy -vásárlásra vonatkozó döntését befolyásolhatná; valamint
- Az üzleti nyilvántartások elkészítését, megőrzését és megsemmisítését valamennyi hatályos jogszabály és rendelet követelményeinek megfelelően kell elvégezniük.

### III. A munkaviszonyra vonatkozó elvárások

#### A beszállítók és azok képviselői felé elvárás, hogy:

- Együttműködjenek a Huntsman vállalattal azon elkötelezettsége tekintetében, hogy szexuális zaklatástól és diszkriminációtól mentes munkahelyet biztosítson;
- Biztonságos és egészséges munkakörnyezetet kell biztosítaniuk, és be kell tartaniuk a munkavédelemre vonatkozó valamennyi hatályos jogszabályt, rendeletet és gyakorlatot;
- Tiltás az illegális szerek használatát, birtoklását, terjesztését és értékesítését a Huntsman tulajdonában lévő vagy általa bérelt létesítményben;
- A foglalkoztatást csak önkéntes alapon tegyék lehetővé, tilos kényszermunkát – akár kölcsönzéssel kikényszerített vagy más formában – alkalmazni;
- Tartsák be a bérekre, a munkaórák számára és a munkába állás alsó korhatárára vonatkozó valamennyi helyi jogszabályt és előírást. Tilos a gyermekmunka alkalmazása; valamint
- A személyzeti nyilvántartásokat a helyi és az állami rendeletekkel összhangban vezessék.

#### Aggályok bejelentése és segítség kérése

Ha egy beszállítónak vagy képviselőnek kérdése merül fel egy bizonyos helyzettel kapcsolatban, illetve egy problémát vagy aggályt kell bejelentenie, arra ösztönözzük őket, hogy lépjenek kapcsolatba az elsődleges Huntsman kapcsolattartó személlyel, aki segítséget nyújt számukra az üzleti gyakorlatokkal vagy a megfelelésséggel kapcsolatos aggályok eloszlításában. A Huntsman ugyanakkor tisztában van azzal, hogy ez nem minden esetben lehetséges vagy megfelelő. Ilyen esetekben a beszállító vagy képviselője:

- Kapcsolatba léphet a Huntsman etikai és vállalati megfelelésségi osztályával a +1-281-719-6000 számon
- Felhívhatja a Speak Up segélyvonalat, amely a [www.huntsman.com/speakup](http://www.huntsman.com/speakup) oldalon is elérhető, vagy
- Küldhet e-mailt a Huntsman etikai és vállalati megfelelésségi osztályának a következő címre: [ethics@huntsman.com](mailto:ethics@huntsman.com)

A Huntsman nem tolerálja a mások elleni megtorlást. Egyetlen, a törvény vagy az irányelv megsértését gyanító, és ezzel kapcsolatban jóhiszeműen bejelentést tevő személy sem válhat megtorlás áldozatává a bejelentése kapcsán. A jóhiszeműség azt jelenti, hogy az információt tudomásunkra hozó személy úgy véli, hogy az általa tett jelentés igaz, őszinte és teljes.

# HUNTSMAN

Enriching lives through innovation

**Global headquarters**

Huntsman Corporation  
10003 Woodloch Forest Drive  
The Woodlands  
Texas 77380  
USA  
Telephone +1 281 719 6000  
Fax +1 281 719 6416

[www.huntsman.com](http://www.huntsman.com)

Copyright © 2017 Huntsman Corporation  
or an affiliate thereof. All rights reserved.

The use of the symbol ® herein signifies the  
registration of the associated trademark in  
one or more, but not all, countries.